

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Installationen sollten nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.	Installations should only be carried out by qualified specialists.	Les installations doivent être effectuées uniquement par des spécialistes qualifiés.	Le installazioni devono essere eseguite solo da specialisti qualificati.	Installaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalfificeerde specialisten.	Las instalaciones sólo deben ser realizadas por especialistas cualificados.	Instalaci by měli provádět pouze kvalifikovaní odborníci.	Montaža treba izvoditi samo kvalificirani stručnjaci.	Namestitev naj izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki.	A telepítést csak képzett szakemberek végezhetik.
Wartung und Reparatur nur durch autorisierte Fachkräfte durchführen lassen.	Maintenance and repairs may only be carried out by authorized specialists.	Faites effectuer l'entretien et les réparations uniquement par des spécialistes agréés.	Fare eseguire la manutenzione e le riparazioni solo da specialisti autorizzati.	Laat onderhoud en reparaties alleen uitvoeren door geautoriseerde specialisten.	Haga que el mantenimiento y las reparaciones sean realizados únicamente por especialistas autorizados.	Údržbu a opravy nechte provádět pouze autorizovanými odborníky.	Održavanje i popravke neka obavljaju samo ovlaštene osobe.	Vzdrževanje in popravila naj izvajajo samo pooblaščeni strokovnjaki.	A karbantartást és a javítást csak felhatalmazott szakemberrel végeztesse el.
Tragen Sie geeignete Handschuhe, um Ihre Hände vor Verletzungen durch den Betrieb des Schleifers zu schützen.	Wear suitable gloves to protect your hands from injury when operating the grinder.	Portez des gants appropriés pour protéger vos mains des blessures liées à l'utilisation de la ponceuse.	Indossare guanti adeguati per proteggere le mani da lesioni derivanti dall'utilizzo della levigatrice.	Draag geschikte handschoenen om uw handen te beschermen tegen letsel bij het bedienen van de schuurmachine.	Use guantes adecuados para proteger sus manos de lesiones al operar la lijadora.	Používejte vhodné rukavice, abyste si chránili ruce před zraněním při práci s bruszkou.	Nosite odgovarajuće rukavice kako biste zaštitili ruke od ozljeda tijekom rada s brusilicom.	Noseljen megfelelő kesztyűt, hogy megóvja kezét a csiszológép működtetése miatt sérülésekkel.	
Verwenden Sie den Akku-Schleifer nur an geeigneten Stromquellen und schließen Sie ihn ordnungsgemäß an.	Only use the cordless grinder with suitable power sources and connect it properly.	Utilisez la meuleuse sans fil uniquement sur des sources d'alimentation appropriées et connectez-la correctement.	Utilizzare la smerigliatrice a batteria solo con fonti di alimentazione adeguate e collegarla correttamente.	Gebruik de accuslijpmachine alleen op geschikte stroombronnen en sluit deze op de juiste manier aan.	Utilice la amoladora inalámbrica únicamente con fuentes de alimentación adecuadas y conectela correctamente.	Používejte akumulatorskou brusilicu koristite samu na odgovarajućim napajanjem a rádně ji připojte.	Akumulatorsku brusilicu koristite samu na odgovarajućim izvorima napajanja i pravilno je spojite.	Az akkumulátoros darálót csak megfelelő áramforráson használja, és megfelelően csatlakoztassa.	
Stellen Sie sicher, dass der Deltaschleifer ordnungsgemäß an eine sichere Stromquelle angeschlossen ist und dass das Kabel nicht beschädigt ist.	Make sure the delta sander is properly connected to a safe power source and that the cord is not damaged.	Assurez-vous que la ponceuse delta est correctement connectée à une source d'alimentation sûre et que le cordon n'est pas endommagé.	Assicurarsi che la levigatrice a delta sia correttamente a una fonte di alimentazione sicura e che il cavo non sia danneggiato.	Zorg ervoor dat de deltaschuurmachine goed is aangesloten op een veilige stroombron en dat het snoer niet beschadigd is.	Asegúrese de que la lijadora delta esté correctamente a una fuente de alimentación segura y que el cable no esté dañado.	Ujistěte se, že je delta bruska správně připojena k bezpečnému zdroji napájení a že kabel není poškozen.	Provjerite je li delta brusilica pravilno spojena na siguran izvor napajanja i je li kabel oštećen.	Provjerite je li delta brusilica pravilno spojena na siguran izvor napajanja i je li kabel oštećen.	Győződjön meg arról, hogy a deltacsiszoló megfelelően csatlakozik egy biztonságos áramforráshoz, és hogy a kábel nem sérült-e.
Überprüfen Sie das Material, das Sie schleifen möchten, um sicherzustellen, dass keine Fremdkörper oder Metallteile vorhanden sind, die den Schleifer beschädigen könnten.	Inspect the material you plan to sand to make sure there are no foreign objects or metal parts that could damage the sander.	Inspectez le matériau que vous souhaitez poncer pour vous assurer qu'il n'y a pas de corps étrangers ou de pièces métalliques qui pourraient endommager la ponceuse.	Ispeziona il materiale che desideri levigare per assicurarti che non siano presenti oggetti estranei o pezzi metallici che potrebbero danneggiare la levigatrice.	Inspecteer het materiaal dat u wilt schuren om er zeker van te zijn dat er geen vreemde voorwerpen of metalen stukken zijn die de schuurmachine kunnen beschadigen.	Inspecciona el material que deseas lijar para asegurarte de que no haya objetos extraños o piezas metálicas que puedan dañar la lijadora.	Zkontrolujte materiál, který chcete brusit, abyste se ujistili, že v něm nejsou žádné cizí předměty nebo kovové části, které by mohly brusku poškodit.	Pregledajte materijal koji želite brusiti kako biste bili sigurni da nema stranih predmeta ili metalnih dijelova koji bi mogli oštetiti brusilicu.	Pregledajte materijal koji želite brusiti kako biste bili sigurni da nema stranih predmeta ili metalnih dijelova koji bi mogli oštetiti brusilicu.	Vizsgálja meg a csiszolni kívánt anyagot, és győződjön meg arról, hogy nincsenek benne idegen tárgyak vagy fémdarabok, amelyek károsíthatják a csiszolót.
Lesen Sie immer die Bedienungsanleitung des Deltaschleifers sorgfältig durch, um die richtige Verwendung und Wartung zu verstehen.	Always read the delta sander instruction manual carefully to understand proper use and maintenance.	Lisez toujours attentivement le manuel d'instructions de la ponceuse delta pour comprendre l'utilisation et l'entretien appropriés.	Leggere sempre attentamente il manuale di istruzioni della levigatrice a delta per comprendere il corretto utilizzo e la manutenzione.	Lees altijd zorgvuldig de handleiding van de deltaschuurmachine, zodat u het juiste gebruik en onderhoud begrijpt.	Lea siempre atentamente el manual de instrucciones de la lijadora delta para comprender el uso y mantenimiento adecuados.	Vždy si pozorně přečtěte návod k použití delta brusky, abyste pochopili správné použití a údržbu.	Uvijek pažljivo pročitajte priručnik s uputama za delta brusilicu kako biste razumjeli pravilnu uporabu i održavanje.	Uvijek pažljivo pročitajte priručnik s uputama za delta brusilicu kako biste razumjeli pravilnu uporabu i održavanje.	Mindig figyelmesen olvassa el a deltacsiszoló használati útmutatóját, hogy megérte a helyes használatot és karbantartást.
Arbeiten Sie in einer gut belüfteten Umgebung und stellen Sie sicher, dass der Arbeitsbereich frei von Hindernissen ist, um Stürze oder Verletzungen zu vermeiden.	Work in a well-ventilated area and make sure the work area is clear of obstructions to avoid falls or injuries.	Travaillez dans un environnement bien ventilé et assurez-vous que la zone de travail est exempte d'obstacles pour éviter les chutes ou les blessures.	Lavorare in un ambiente ben ventilato e assicurarsi che l'area di lavoro sia priva di ostacoli per evitare cadute o lesioni.	Werk in een goed geventileerde omgeving en zorg ervoor dat de werkplek vrij is van obstakels om vallen of letsel te voorkomen.	Trabaje en un ambiente bien ventilado y asegúrese de que el área de trabajo esté libre de obstáculos para evitar caídas o lesiones.	Pracujte v dobře větraném prostředí a zajistěte, aby v pracovní oblasti nebyly žádné překážky, aby nedošlo k pádu nebo zranění.	Radite u dobro prozračenom okruženju i osigurajte da u radnom području nema prepreka kako biste izbjegli padove ili ozljede.	Radite u dobro prozračenom okruženben dolgozzon, és ügyeljen arra, hogy a munkaterület mentes legyen az akadályoktól, hogy elkerülje az esésekét vagy sérülésekét.	

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstucties op.	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran.	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny.	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene.	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila.	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat.
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikola ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštau. Djeca se nikad ne smiju igратi s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermeket vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikkking! Verpakingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostmi.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játékk! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.